



Društvo za opazovanje in
proučevanje ptic Slovenije



STIFTUNG
EUROPÄISCHES NATURERBE
EURONATUR

European Natural Heritage Fund
Fondation Patrimoine Naturel en Europe
Fondo Patrimonio Natural Europeo

Kongres v okviru akcije CNPPA/IUCN „Parki za življenje“

Biosferni rezervat Drava-Mura

Priložnost za mejno regijo med Avstrijo,
Slovenijo, Hrvaško in Madžarsko

Termin: 16.–19. maj 1996

Kraj: Zdravilišče Radenci, Hotel Radin

Prireditelji: DOPPS in EURONATUR v sodelovanju z
European Rivers Network in NVO–ji izštirih sosednjih držav

Organizacija: Zdravilišče Radenci

Sponzor:

Radenska
♥♥♥

Namen prireditve

Reke s svojimi poplavnimi območji sodijo k najbolj ogroženim življenjskim prostorom v Evropi. Reki Drava in Mura sta eden najbolj ohranjenih ekosistemov tekočih voda v Evropi.

Mednarodna delovna skupina Fondacije za evropsko naravno dediščino (EURONATUR) in Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS) zato v okviru akcije IUCN „Parki za življenje/Parks for life“ organizira kongres v Zdravilišču Radenci.

Teme kongresa so izkušnje obstoječih biosfernih rezervatov, slovensko-avstrijski program PHARE/InterReg, ekološki pomen tekočih voda in turistična, vodnogospodarska in kmetijska raba, ki naj poteka v sozvočju z naravo.

Kongres bo pokazal možnosti meje presegajočega sodelovanja med državami Madžarsko, Hrvaško, Slovenijo in Avstrijo. Razen preglednih referatov in ekskurzij bomo v delovnih skupinah poskušali vzpostaviti sodelovanje med oblastjo, inštitucijami, občinami, gospodarstvom in naravovarstvenimi organizacijami.

S podporo Zdravilišča Radenci bo udeležencem kongresa omogočeno prijetno in ugodno bivanje. Vse, ki jih zanima udeležba na kongresu, prosimo, da se obrnejo na Zdravilišče Radenci ali DOPPS:

Zdravilišče Radenci

Mirko Čačinovič

Zdraviliško naselje 12

69252 Radenci

tel.: (069) 6 53 31, fax: (069) 6 52 57

DOPPS

Borut Štumberger, dr. vet. med

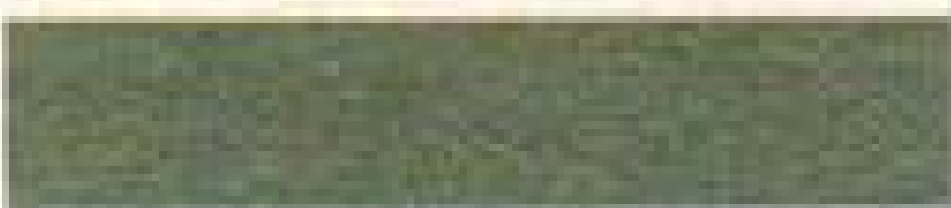
Društvo za opazovanje in
proučevanje ptic Slovenije

Langusova 10

61000 Ljubljana

tel.: mobitel (0609) 62 52 10,

(061) 1 33 95 15, (062) 76 10 00

 **četrtek 16. maja**

Biosferni rezervat in reke

- | | |
|-------|---|
| 14.00 | Pozdravni nagovor organizatorja in državnih predstavnikov štirih sosednjih držav |
| 15.00 | Odmor |
| 15.15 | Cilji akcije „Parki za življenje“
Andrej Sovinc, dipl. ing. gr.,
IUCN in DOPPS, Ljubljana |
| 16.00 | Odmor |
| 16.15 | Biosferni rezervat kot instrument
regionalnega razvoja
dr. Thomas Schaaf, UNESCO Division of Ecological
Sciences, MAB program, Paris |
| 17.00 | Odmor |
| 17.15 | Reke kot grožen življenjski prostor
dr. Martin Schneider-Jacoby,
EURONATUR, Radolfzell |
| 18.00 | Zaključek |
| 20.00 | Sprejem/večerja/družabni večer |

Regionalni razvoj in varstvo narave

- 09.00 Meje presegajoči regionalni razvoj med Bavarsko, Avstrijo in Češko
prof. dr. Jan Jenik, Charles University, Praga
- 09.30 Odmor
- 09.45 Biosferni rezervat Nežidersko jezero/Fertő
Prednosti meja presegajočega sodelovanja med Avstrijo in Madžarsko
prof. dr. Arpad Berczik in M. Dinka, Institute of Ecology of the Hungarian Academy of Sciences, Vacratot
- 10.15 Odmor
- 10.30 Turizem v zavarovanih in nezavarovanih območjih
Željko Kramerič, Federacija naravnih in nacionalnih parkov (FNNPE), Grafenau
- 11.00 Odmor
- 11.30 Sonaravno gospodarjenje s travniki ima perspektivo
dr. Rainer Oppermann, Institut für Landschaftsökologie und Naturschutz, Singen
- 12.00 Odmor
- 12.15 Trženje regionalnih produktov sonaravnega kmetovanja
Udo Gattenlöhner, Bodensee Stiftung, Internationale Stiftung für Natur und Kultur, Konstanz
- 12.45 Zaključek
- 13.00 Kosilo
- 15.00 Zasedanje delovnih skupin
- 17.30 Zaključek
- 18.00 Obisk plavajočega mlina na Muri z avtobusom/večerja
- 22.00 Vrnitev

Razvoj v sozvočju z naravo

- 09.00 Razvojne možnosti na podlagi programa
InterReg na Muri
Horst Hönig, dipl. ing., glavni koordinator programa
InterReg II, Gradec
- 09.30 Odmor
- 09.45 Razvojne možnosti na podlagi programa
PHARE na Muri
Mladen Berginc, dipl. iur. Uprava Republike
Slovenije za kulturno dediščino, Ljubljana in
Janko Urbanek, prof. biol., ZVNKD, Maribor
- 10.15 Odmor
- 10.30 Razvojni in varstveni koncepti na Muri v Sloveniji
prof. dr. Dušan Ogrin, Univerza v Ljubljani, Ljubljana
- 11.00 Odmor
- 11.30 Varstvo narave vzdolž nekdanje železne zaves; **primer Elba**
dr. Frank Neuschulz, Naturpark Brandenburgische
Elbtalaue, Lenzen
- 12.00 Odmor
- 12.15 Rešitev Loire
Roberto Epple, European Rivers Network, Le Puy
- 12.45 Zaključek
- 13.00 Kosilo
- 15.00 Zasedanje delovnih skupin
- 17.30 Zaključek
- 18.30 Večerja
- 20.00 Poročilo delovnih skupin
- 21.00 Mura – diaprojekcija in literarni večer s Štefanom
Smejem

nedelja 19. maja

Ekskurzija

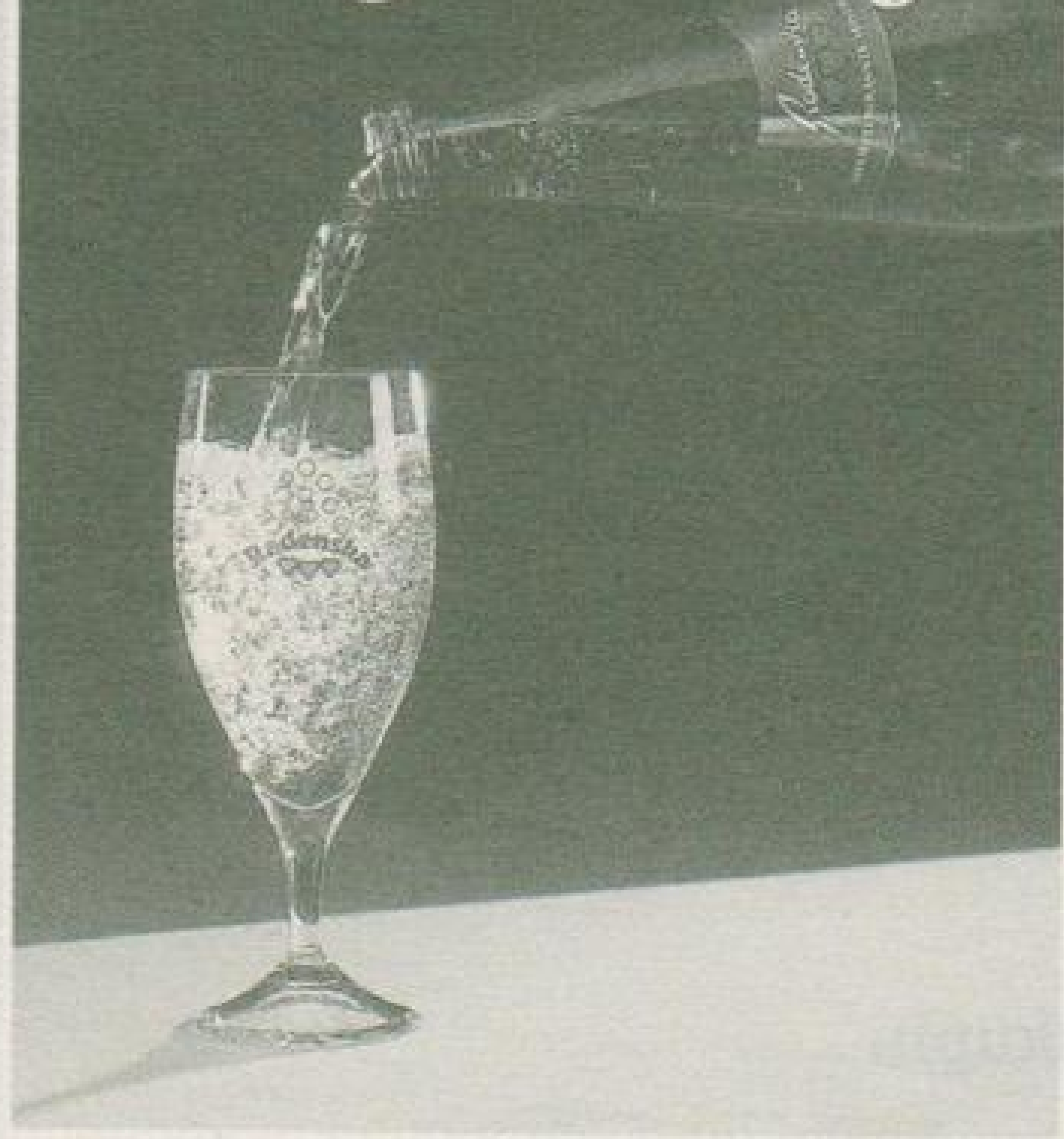
08.00	Ekskurzija na tromejo Hrvaške, Slovenije in Madžarske
13.00	Kosilo v Lendavi (možnost vrnitve v hotel)
15.00	Kulturna krajina ob Muri
18.00	Večerja in degustacija vina

Posterji in informacijsko gradivo o Dravi in Muri, kot tudi o drugih področjih varstva narave so zaželeni. Prosimo za prijavo.

Jezik konference: slovenski, angleški, nemški

Mineralna voda RADENSKA

Kozarec
čistega zdravja



Iz globin te prelepe slovenske zemlje že več kot stoletje izvira Radenska, mineralna voda z oznako treh src, ki so simbol neokrnjene narave, zdravilnih izvirov in življenjske moči.

Ob izviru ima kristalno čista voda 16 °C in vsebuje naravno ogljikovo kislino (CO₂), bogata pa je tudi z minerali (vsebuje več kot 3 g mineralov na liter)

Pijemo jo iz zdravstvenih razlogov, ob shujševalnih dietah in očiščevalnih kurah, pa tudi takrat, ko smo žejni.

Mineralna voda RADENSKA je lahko sestavni del vsakega jedilnika.

Radenska
♥♥♥

Prijava udeležbe v delovnih skupinah in na ekskurziji

Prijavljam udeležbo v naslednjih delovnih skupinah/ekskurziji:

☞ Petek, 17. maja 1996 (od 15.00 do 17.30 ure)

☞ Sobota, 18. maja 1996 (od 15.00 do 17.30 ure)

Delovna skupina ① ② ③ ④ ⑤ ⑥

Ime in priimek _____

Prijavljam naslednji referat:

☞ Nedelja, 19. maja 1996 (ob 08.00 uri)

Ekskurzija ☐ ja ☐ ne

Ime in priimek _____

Željeno delovno skupino prekrižajte. Za vsakega udeleženca je treba izpolniti eno prijavo. Udeležence, ki ne bodo rezervirali hotelske sobe, prosimo, da vpišejo svoj popoln naslov:

Ime in priimek _____

Ulica _____

Kraj _____

Telefon _____

Vašo prijavo pošljite na:

DOPPS

Langusova 10

61000 Ljubljana

tel.: mobitel (0609) 62 52 10,

(061) 1 33 95 15, (062) 76 10 00

ali skupaj z rezervacijo prenočišča na:

Zdravilišče Radenci

Zdraviliško naselje 12

69252 Radenci

tel.: (069) 6 53 31, fax: (069) 6 52 57

Rezervacija prenočišča

V času kongresa „Biosferni rezervat Drava-Mura“ mi prosim rezervirajte:

☐ Paket kongresa, 5 dni		Hotel Radin****		Hotel Miral***
Prihod: četrtek 16. maj 96	1/2	27.400,-	1/2	23.600,-
Odhod: ponedeljek. 20. maj 96	1/1	31.200,-	1/1	27.400,-

(Cena po osebi v SIT)

Vključuje:

★ Paket kongresa, 5 dni: bivanje v izbrani kategoriji, sobo s tušem ali kadjo/WC, balkon, telefon, radio, satelitsko TV, v hotelu Radin dodatno še osebni minibar in fen, kopalni plašč, pester zajtrkovni bife, 1x polpenzion in 3x polni penzion z možnostjo izbire menijev tudi z dietno ali vegetarijansko prehrano, degustacija mineralne vode Radenska, prosto uporabo kopališča in okolice, jutranjo gimastiko, dnevni pavšal.

Ime in priimek _____

Ulica _____

Kraj _____

Telefon _____

Vašo rezervacijo pošljite na naslov:

Zdravilišče Radenci

Zdraviliško naselje 12

69252 Radenci

tel.: (069) 6 53 31, fax: (069) 6 52 57

Prosimo, izpolnite tudi prijavnico v kateri delovni okupini želite sodelovati in prijava za izlet.